

in the place of the member for that session, and that, an alternate so designated shall have the same status as a member of the commission, including the right to vote.

## 57 (IV). Non-governmental organizations

### *Resolutions of 28 March 1947 (document E/435)*

#### *The Economic and Social Council*

*Takes note of resolution 49 (I), B and C, adopted by the General Assembly on 15 December 1946,<sup>1</sup> and*

*Decides to amend the rules of procedure<sup>2</sup> of the Council so as to provide for the submission*

<sup>1</sup> See *Resolutions adopted by the General Assembly* during the second part of its first session, page 77.

<sup>2</sup> Part II of the rules of procedure (document E/33/Rev. 3), relating to the agenda, comprising rules 9 to 15, were revised by the Council during its fourth session and now read as follows:

#### *Rule 9*

The provisional agenda for each session shall be drawn up by the Secretary-General in consultation with the President, and shall be communicated to the members of the Council, all other Members of the United Nations, to the specialized agencies and to the non-governmental organizations in Category A, together with the notice convening the Council.

#### *Rule 10*

The provisional agenda shall include

- (a) All items proposed by the Council at a previous meeting;
- (b) All items proposed by any Member of the United Nations;
- (c) All items proposed by the General Assembly, the Security Council, the Trusteeship Council, a specialized agency or a non-governmental organization in Category A.

#### *Rule 11*

Before the Secretary-General places an item proposed by a specialized agency or a non-governmental organization of the type referred to in rule 10 upon the provisional agenda, he shall carry out with the agency or organization concerned such preliminary consultation as may be necessary.

#### *Rule 12*

The first item on the provisional agenda of any session of the Council shall be the adoption of the agenda.

#### *Rule 13*

The Council shall set up an Agenda Committee composed of the President, the two Vice-Presidents and two other members who shall be elected at each session of the Council to hold office until replaced at the next session. The President shall be the chairman of the Agenda Committee.

#### *Rule 14*

The Agenda Committee shall, prior to each session, consider the provisional agenda and make recommendations thereon to the Council at the first meeting of the session, including suggestions as to the inclusion or deferral of items and the order in which they shall be considered. A Member of the United Nations, a specialized agency or a non-governmental organization in Category A, which has requested the inclusion of an item in the provisional agenda, shall be entitled to present its views through its representative at any meeting of the Agenda Committee at which the question of the inclusion of the item is discussed.

#### *Rule 15*

The Council may revise the agenda. If the session has been summoned in accordance with rules 3, 4 and 5, priority shall be given to those items which have occasioned the session.

pléant chargé pour cette session de remplacer le membre titulaire, et que les membres suppléants ainsi nommés jouiront des mêmes priviléges que les membres titulaires de la commission, y compris le droit de vote.

## 57 (IV). Organisations non gouvernementales

### *Résolutions du 28 mars 1947 (document E/435)*

#### *Le Conseil économique et social,*

*Prend note de la résolution 49 (I), B et C, adoptée par l'Assemblée générale le 15 décembre 1946<sup>1</sup>, et*

*Décide de modifier le règlement intérieur<sup>2</sup> du Conseil de manière à prévoir l'inscription à*

<sup>1</sup> Voir les *Résolutions adoptées par l'Assemblée générale* pendant la seconde partie de sa première session, page 77.

<sup>2</sup> La partie II du règlement intérieur (document E/33/Rev. 3), relative à l'ordre du jour et comprenant les articles 9 à 15, a été modifiée par le Conseil au cours de sa quatrième session et se présente maintenant sous la forme suivante:

#### *Article 9*

Le Secrétaire général établit, en consultation avec le Président, l'ordre du jour provisoire de chaque session. Cet ordre du jour est communiqué aux membres du Conseil, aux autres Membres de l'Organisation des Nations Unies, aux institutions spécialisées et aux organisations non gouvernementales classées dans la catégorie A, en même temps que l'avis de convocation du Conseil.

#### *Article 10*

L'ordre du jour provisoire comprend:

- a) Toutes les questions proposées par le Conseil lors d'une réunion précédente;
- b) Toutes les questions proposées par un membre quelconque de l'Organisation;
- c) Toutes les questions proposées par l'Assemblée générale, le Conseil de sécurité, le Conseil de tutelle, une institution spécialisée ou une organisation non gouvernementale classée dans la catégorie A.

#### *Article 11*

Avant de porter à l'ordre du jour provisoire une question présentée par une institution spécialisée ou une organisation non gouvernementale du type mentionné à l'article 10, le Secrétaire général procédera avec celle-ci à tous échanges de vues nécessaires.

#### *Article 12*

L'adoption de l'ordre du jour constitue le premier point de l'ordre du jour provisoire de toute session du Conseil.

#### *Article 13*

Le Conseil désigne, à cet effet, un Comité chargé d'établir l'ordre du jour et comprenant le Président, les deux Vice-Présidents et deux autres membres qui sont élus à chaque session du Conseil et restent en fonctions jusqu'à ce qu'ils soient remplacés à la session suivante. Le Président du Conseil assume la présidence de ce Comité.

#### *Article 14*

Avant chaque session, le Comité examine l'ordre du jour provisoire et fait au Conseil des recommandations à ce sujet lors de la première séance de la session; notamment, il propose des additions, des ajournements ou des déplacements de points à débattre dans l'ordre du jour. Un Etat Membre des Nations Unies, une institution spécialisée ou une organisation non gouvernementale de la catégorie A, qui a demandé l'inscription d'une question à l'ordre du jour provisoire, a le droit, par l'intermédiaire de son représentant, de faire connaître ses vues à toute séance du Comité chargé d'établir l'ordre du jour, où se discute l'inscription de ce point à l'ordre du jour.

#### *Article 15*

Le Conseil peut réviser l'ordre du jour. Si la session a été convoquée en vertu des articles 3, 4 et 5, la priorité sera accordée aux questions qui ont motivé la réunion de la session.

of questions for insertion in the provisional agenda by non-governmental organizations placed in the category referred to in paragraph 1 (a) of part IV ("Category A, organizations") of the report of the Committee of the Council on arrangements for consultation with non-governmental organizations, adopted by the Council on 21 June 1946 (document E/43/Rev. 2, 1 July 1946).

**DECISION ON INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS HAVING MEMBERS IN SPAIN**

*The Economic and Social Council,*  
Takes note of the report of its committee on arrangements for consultation with non-governmental organizations (Council NGO Committee) (document E/298, 2 March 1947<sup>1</sup>), and

*Decides as follows:*

1. That the international non-governmental organizations should be excluded from relationship under Article 71, if they have legally constituted branches in Spain whose policies are determined and controlled by the Franco Government.
2. That international non-governmental organizations should be eligible for consultative relationship:

- (a) If they have only individual members in Spain who are not organized into a legally constituted branch;
- (b) If the branches in Spain, though properly constituted, have a purely humanitarian character and their policies are not determined and controlled by the Franco Government;
- (c) If such branches are not active at the present time.

**DECISION ON ORGANIZATIONS WHOSE WORK IS WITHIN THE FIELD OF ACTIVITY OF THE SPECIALIZED AGENCIES**

*The Economic and Social Council,*  
Taking note of paragraph 5, part III of the report of the Council NGO Committee adopted by the Council on 21 June 1946, which reads as follows:

"In several of the fields covered by the Council, there will exist specialized intergovernmental agencies brought into relationship with the Council, and participating in its deliberations as provided in Article 70. There may be close connexion and co-operation between these agencies and the non-governmental organizations whose specific field of interest is the same as or similar to that of the specialized agency. The Council should take this consideration into account."

<sup>1</sup> Part II of this report had been referred by the Council to a Committee of the whole whose report is contained in documents E/370/Corr. 1.

l'ordre du jour provisoire de questions soumises par les organisations non gouvernementales de la catégorie prévue au paragraphe 1 a) de la partie IV ("Organisations de la catégorie A") du rapport soumis par le Comité chargé d'examiner les dispositions à prendre en vue des consultations avec les organisations non gouvernementales et approuvé par le Conseil le 21 juin 1946 (document E/43/Rev. 2, 1er juillet 1946).

**DÉCISION RELATIVE AUX ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES QUI ONT DES MEMBRES EN ESPAGNE**

*Le Conseil économique et social,*  
Prenant acte du rapport du Comité chargé d'examiner les dispositions à prendre en vue de consultations avec les organisations non gouvernementales (Comité ONG du Conseil) (document E/298, 2 mars 1947<sup>1</sup>)

*Décide ce qui suit:*

1. Les organisations internationales non gouvernementales ne pourront bénéficier des dispositions de l'Article 71, si elles ont en Espagne des bureaux légalement constitués dont l'action générale est déterminée et contrôlée par le Gouvernement de Franco.
2. Les organisations internationales non gouvernementales pourront bénéficier du statut consultatif auprès du Conseil économique et social:
  - a) Si elles n'ont en Espagne que des membres isolés qui ne sont pas groupés en bureau légalement constitué;
  - b) Si leurs bureaux d'Espagne, bien que constitués en bonne et due forme, ont un caractère purement humanitaire et si leur action générale n'est pas déterminée et contrôlée par le Gouvernement de Franco;
  - c) Si ces bureaux n'ont aucun activité en ce moment.

**DÉCISION RELATIVE AUX ORGANISATIONS DONT LE CHAMP D'ACTIVITÉ EST LE MÊME QUE CELUI DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES**

*Le Conseil économique et social,*  
Prend note du paragraphe 5 de la partie III du rapport soumis par le Comité ONG du Conseil, le 21 juin 1946, qui est ainsi conçu:

"Dans plusieurs domaines relevant de la compétence du Conseil, il se trouvera des institutions spécialisées intergouvernementales rattachées au Conseil et prenant part à ses délibérations, ainsi que le stipule l'Article 70. Il se peut qu'il y ait des relations et une collaboration étroite entre ces institutions et les organisations non gouvernementales dont le domaine particulier d'activités est le même que celui de l'institution spécialisée ou s'y apparente. Le Conseil devra tenir compte de cette possibilité."

<sup>1</sup> La partie II de ce rapport a été renvoyée par le Conseil devant le Conseil siégeant en comité, dont le rapport figure dans les documents E/370 et E/370/Corr. 1.

*Decides* in accordance with this principle, that in the case of certain organizations, consultative arrangements should not be made, since their work would appear to fall entirely within the field of activity of one of the specialized agencies or other inter-governmental organizations.

#### DECISION REGARDING REPRESENTATION OF ORGANIZATIONS WITH SIMILAR VIEWS

##### *The Economic and Social Council,*

*Taking note* of paragraph 3 of the report of the Council NGO Committee to the Council which was adopted on 1 October 1946 (document E/189/Rev. 2, 10 October 1946), which reads as follows:

"The Committee, impressed by the large number of organizations which have made applications or are likely to do so, decided that in the further consideration it gives to the applications before it, it must have close regard to part I, paragraph 4, of the Council's decision of 21 June 1946 referred to above, which reads as follows:

'The organization shall be of recognized standing (eligible for consultative status) and shall represent a substantial proportion of the organized persons within the particular interest field in which it operates. To meet this requirement, a group of organizations may form a joint committee or other body authorized to carry on consultation for the group as a whole.'

"The Committee hopes that organizations, having, in general, the same views on particular subjects, will consider the possibility of forming liaison committees to represent them as a whole, it being understood that when a minority opinion on a special point develops within such a liaison committee it will be presented along with the opinion of the majority."

*And considering* the application of the Liaison Committee of Women's International Organizations and the applications of eight of the international women's organizations belonging to it, which are as follows:

Associated Country Women of the World  
International Alliance of Women for Equal Rights and Equal Responsibilities  
International Council of Women  
International Federation of Business and Professional Women  
International Federation of Friends of Young Women  
International Federation of University Women  
World Women's Christian Temperance Union  
World Young Women's Christian Association

*Décide*, conformément à ce principe, qu'aucune disposition en vue de consultations ne sera prise dans le cas de certaines organisations dont le domaine d'activités est exactement le même que celui d'une institution spécialisée ou d'une autre organisation intergouvernementale.

#### DÉCISION RELATIVE À LA REPRÉSENTATION D'ORGANISATIONS QUI ONT DES POINTS DE VUE ANALOGUES

##### *Le Conseil économique et social,*

*Prenant note* du paragraphe 3 du rapport soumis au Conseil par le Comité ONG du Conseil, qui a été adopté le 1er octobre 1946 (document E/189/Rev.2, 10 octobre 1946) et qui est ainsi conçu:

"Le Comité, observant qu'un grand nombre d'organisation ont présenté des demandes, ou en présenteront vraisemblablement, décide qu'en examinant les demandes dont il a été saisi, il devra tenir tout particulièrement compte des dispositions du paragraphe 4, chapitre I, de la décision du Conseil en date du 21 juin 1946 dont il a été fait mention plus haut et dont le texte est le suivant:

"L'organisation doit avoir une réputation bien établie (remplir les conditions nécessaires pour être consultée) et représenter une partie importante des personnes groupées qui travaillent dans le domaine d'activités particulières en question. Pour répondre à cette exigence, un groupe d'organisations peut former un comité commun ou tout autre organisme autorisé à prendre part à des consultations au nom de l'ensemgle du groupe."

"Le Comité exprime l'espoir que les organisations ayant, d'une façon générale, les mêmes opinions sur des questions déterminées, envisageront la possibilité de former des comités de liaison qui seront chargés de les représenter dans l'ensemble, étant bien entendu que si, sur un point particulier, une minorité exprime au sein du comité de liaison une opinion particulière, il sera fait état de celle-ci aussi bien que de l'opinion de la majorité."

*Et examinant* la demande présentée par le Comité de liaison des organisations féminines internationales ainsi que les demandes présentées par huit organisations féminines internationales appartenant à ce Comité de liaison et dont les noms suivent:

Association mondiale des femmes rurales  
Alliance internationale des femmes pour l'égalité des droits et des responsabilités  
Conseil international des femmes  
Alliance universelle des associations chrétiennes de jeunes filles  
Association internationale des femmes dans les affaires et les carrières libérales  
Fédération internationale des amies de la jeune fille  
Fédération internationale des femmes diplômées des universités  
*World Women's Christian Temperance Union*

*Decides* it would best meet its convenience if the Liaison Committee of Women's International Organizations be the recognized consultative body for all its affiliated organizations, on subjects on which there is an identity of view.

The Council decides, however, to make separate arrangements for consultation with the eight organizations affiliated to the Liaison Committee which are listed above because of their special interests and experience in fields other than those covered by the Liaison Committee. These eight organizations will be expected to confine themselves, in their representations to the Economic and Social Council, to those subjects of special interest and experience in such fields.

*Décide* qu'il vaudrait mieux pour le Conseil que le Comité de liaison des organisations féminines internationales fût l'organisme consultatif reconnu pour toutes les organisations qui lui sont affiliées en ce qui concerne les questions sur lesquelles ces organisations ont des vues identiques.

Le Conseil décide toutefois de prendre des dispositions séparées en vue d'établir un système de consultations avec les huit organisations affiliées au Comité de liaison dont la liste figure ci-dessus, en raison de l'intérêt tout spécial qu'elles portent à certains domaines autres que ceux qui relèvent du Comité de liaison et en raison de l'expérience qu'elles y ont acquise. Il est entendu que ces huit organisations se borneront, dans les observations qu'elles présenteront au Conseil économique et social, aux domaines dans lesquels elles ont un intérêt spécial et une expérience particulière.

#### DECISION REGARDING NATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

*The Economic and Social Council,*

*Having regard* to paragraph 8 of part I of its resolution of 21 June 1946, which reads as follows:

"National organizations should normally present their views through their respective governments or through international non-governmental organizations to which they belong. It would not, save in exceptional cases, be appropriate to include national organizations which are affiliated to an international non-governmental organization covering the same subjects on an international basis. National organizations, however, may be included in the list after consultation with the Member State concerned if they cover a field which is not covered by any international organization or have special experience upon which the Council wishes to draw."

*Decides* that decisions should be made first on international non-governmental organizations and that, consultative status should, therefore, not be granted to national organizations at this time.

#### DECISION CONFERRING CONSULTATIVE STATUS ON CERTAIN ORGANIZATIONS

*The Economic and Social Council,*

*Decides* that the following organizations be placed in the category referred to in paragraph 1 (a) of part IV of the Council's resolution of 21 June 1946:

International Federation of Agricultural Producers  
International Federation of Christian Trade Unions  
Inter-Parliamentary Union,

#### DÉCISION RELATIVE AUX ORGANISATIONS NATIONALES NON GOUVERNEMENTALES

*Le Conseil économique et social,*

*Tenant compte* du paragraphe 8 de la première partie de sa résolution du 21 juin 1946, rédigé comme suit:

"En règle générale, les organisations nationales devraient faire connaître leur manière de voir par l'intermédiaire, soit de leurs gouvernements respectifs, soit des organisations non gouvernementales internationales auxquelles elles sont affiliées. Sauf dans des cas exceptionnels, les organisations nationales faisant partie d'une organisation internationale non gouvernementale qui s'occupe des mêmes questions sur le plan international ne pourront pas être inscrites sur cette liste. Toutefois, les organisations nationales couvrant un domaine qui n'est du ressort d'aucune organisation internationale ou possédant une expérience particulière que le Conseil est désireux d'utiliser pourront, après consultation avec l'Etat Membre intéressé, figurer sur cette liste,"

*Décide* qu'il faut prendre d'abord des dispositions en ce qui concerne les organisations internationales non gouvernementales et que, par conséquent, il n'y a pas lieu d'accorder pour le moment le statut consultatif aux organisations nationales.

#### DÉCISION ACCORDANT LE STATUT CONSULTATIF À CERTAINES ORGANISATIONS

*Le Conseil économique et social*

*Décide* de classer dans la catégorie prévue au paragraphe 1 a) de la quatrième partie de la résolution du Conseil en date du 21 juin 1946, les organisations suivantes:

*International Federation of Agricultural Producers*  
Fédération internationale des syndicats chrétiens  
Union interparlementaire;

*Decides that the following organizations be placed in the category referred to in paragraph 1 (b) of part IV of the Council's resolution of 21 June 1946:*

Associated Country Women of the World  
Consultative Council of Jewish Organizations  
Econometric Society  
Inter-American Council of Commerce and Production  
International Abolitionist Federation (on condition that this organization and the International Bureau for the Suppression of Traffic in Women and Children be jointly represented)  
International African Institute  
International Alliance of Women for Equal Rights and Equal Responsibilities  
International Bureau for the Suppression of Traffic in Women and Children (on condition that this organization and the International Abolitionist Federation be jointly represented)  
International Committee of the Red Cross  
International Committee of Schools for Social Work  
International Council of Women  
International Federation of Business and Professional Women  
International Federation of Friends of Young Women  
International Federation of University Women  
International Law Association  
International League for the Rights of Man  
International Missionary Council  
International Organization of Industrial Employers  
International Organization of Journalists  
International Social Service  
International Student Service  
International Transport Workers Federation  
International Union For Child Welfare  
Liaison Committee of Women's International Organizations  
Salvation Army  
Women's International Democratic Federation  
World's Alliance of Young Men's Christian Associations  
World Federation of Democratic Youth  
World Jewish Congress  
World Power Conference  
World Women's Christian Temperance Union  
World Young Women's Christian Association,  
  
and  
*Decides that the following organizations be placed in the category referred to in paragraph 1 (c) of part IV of the Council's resolution of 21 June 1946:*  
International Association of Lions Clubs  
Rotary International  
World Alliance for International Friendship through the Churches.

*Décide de classer les organisations suivantes dans la catégorie prévue au paragraphe 1 b) de la quatrième partie de la résolution du Conseil, en date du 21 juin 1946:*

Association mondiale des femmes rurales  
Conseil consultatif des organisations juives  
Société d'économétrie  
Conseil permanent des associations américaines du commerce et de la production  
Fédération abolitionniste internationale (à condition que cette organisation ait une représentation commune avec le Bureau international pour la répression de la traite des femmes et des enfants)  
Institut international africain  
Alliance internationale des femmes pour l'égalité des droits et des responsabilités  
Bureau international pour la répression de la traite des femmes et des enfants (à condition que cette organisation ait une représentation commune avec la Fédération abolitionniste internationale)  
Comité international de la Croix-Rouge  
Comité international des écoles de service social  
  
Conseil international des femmes  
Association internationale des femmes dans les affaires et les carrières libérales  
Fédération internationale des amies de la jeune fille  
Fédération internationale des femmes diplômées des universités  
Association du droit international  
Ligue internationale des droits de l'homme  
Conseil international des missions  
Organisation internationale des employeurs industriels  
Organisation internationale des journalistes  
Service social international  
Entr'aide universitaire internationale  
Fédération internationale des ouvriers du transport  
Union internationale de la protection de l'enfance  
Comité de liaison des organisations internationales féminines  
Armée du Salut  
Fédération démocratique internationale des femmes  
Alliance universelle des associations chrétiennes de jeunes gens  
Fédération mondiale de la jeunesse démocratique  
Congrès juif mondial  
Conférence mondiale de l'énergie  
*World Women's Christian Temperance Union;*  
Alliance universelle des associations chrétiennes de jeunes filles  
et  
*Décide de classer dans la catégorie prévue au paragraphe 1 c) de la quatrième partie de la résolution du Conseil, en date du 21 juin 1946, les organisations suivantes:*  
Association internationale des *Lions' Clubs*  
*Rotary International.*  
Alliance universelle pour l'amitié internationale par les églises.